

---

## Fuel Injector Maintenance

This supplement contains revised information that either over-rides or is in addition to the information contained in your current PACCAR MX-11 or MX-13 Operator's Manual. Please keep it with your manual.

The fuel injectors require service in order to maintain the performance and fuel economy of your engine. Your PACCAR dealer will perform this maintenance at no charge to you for up to a period of ten (10) years or 435,000 miles (700,000 km) or 22,000 engine hours, whichever comes first, from the original warranty registration date.

If you have a Normal Duty/Line Haul vehicle, this service must be done at 150,000 mi/240,000 km/4,500 hrs/24 mo (2 yrs). If you have a Vocational/Severe Duty vehicle, this service must be done at 60,000 mi/96,000 km/1,600 hrs/24 mo (2 yrs).

Pliez ici

Fold here

Doblar aquí

### Entretien des injecteurs de carburant

Le présent complément contient des informations révisées qui prévaudront sur les informations déjà contenues dans votre manuel de l'opérateur PACCAR MX-11 ou MX-13 actuel, ou les compléteront. Veuillez conserver ce complément avec votre manuel.

Les injecteurs de carburant nécessitent un entretien afin de maintenir les performances et l'économie en carburant de votre moteur. Votre concessionnaire PACCAR effectuera cet entretien sans frais pendant une période maximale de dix (10) ans, ou l'équivalent de 435 000 milles (700 000 km) ou de 22 000 heures moteur, selon la première éventualité, à compter de la date d'enregistrement de la garantie d'origine.

Si vous possédez un véhicule utilitaire conventionnel/de transport routier sur longues distances, cet entretien devra être effectué dès que vous atteindrez 150 000 milles/240 000 km/4 500 heures/24 mois (2 ans). Si vous possédez un véhicule à usage professionnel/ultra-intensif, cet entretien devra être effectué dès que vous atteindrez 60 000 milles/96 000 km/1 600 heures/24 mois (2 ans).

### Mantenimiento del mandril del inyector

Esta sección contiene información revisada que puede reemplazar o servir de adicional a la información del Manual del Usuario de PACCAR MX-11 o MX-13. Guarde esta sección junto con su manual.

Los inyectores de combustible requieren un servicio de mantenimiento para conservar el rendimiento del motor y ahorrar combustible. Su concesionaria PACCAR le brindará este servicio de mantenimiento sin cargo durante un período de hasta diez (10) años o hasta cumplir 435 000 millas recorridas (700 000 km) o 22 000 horas de uso del motor, lo que ocurra primero, a partir de la fecha de registro de la garantía original.

Si tiene un vehículo de servicio normal o de transporte de línea eléctrica, este servicio debe hacerse cada 150 000 millas/240 000 km o cada 4500 horas/24 meses (2 años) de uso. Si tiene un vehículo de uso profesional o de gran potencia, este servicio debe realizarse cada 60 000 mi/96 000 km o cada 1600 horas/24 meses (2 años) de uso.

# PACCAR

## MX-11

## MX-13

### **Fuel Injector Maintenance**

Operator's Manual Supplement

### **Entretien des Injecteurs des Carburant**

Supplément Au Manuel Du Conducteur

### **Mantenimiento del Mandril del Inyector**

Suplemento Del Manual Del Operador